

बिड दस्तावेज़ / Bid Document

बिड विवरण/Bid Details	
बिड बंद होने की तारीख/समय /Bid End Date/Time	29-01-2026 14:00:00
बिड खुलने की तारीख/समय /Bid Opening Date/Time	29-01-2026 14:30:00
बिड पेशकश वैधता (बंद होने की तारीख से)/Bid Offer Validity (From End Date)	60 (Days)
मंत्रालय/राज्य का नाम/Ministry/State Name	Ministry Of Chemicals And Fertilizers
विभाग का नाम/Department Name	Department Of Chemicals And Petrochemicals
संगठन का नाम/Organisation Name	Hindustan Organic Chemicals Limited
कार्यालय का नाम/Office Name	Ambalamugal,ernakulam
कुल मात्रा/Total Quantity	8000
वस्तु श्रेणी /Item Category	HEAT TRANSFER FLUID
GeMARPTS में खोजी गई स्ट्रिंग्स / Searched Strings used in GeMARPTS	HEAT TRANSFER FLUID
GeMARPTS में खोजा गया परिणाम / Searched Result generated in GeMARPTS	Automatic Transfer Switching Equipment (ATSE) Conforming to IS/IEC 60947, Laboratory Incubators, Heat resistance Gauntlet, Heat Elbow Wrap, Heat Resistant Gloves, Solar Water Heating System as per IS 12976:1990, Extruded Heat Sink, Single Burner Gas Range (for Deep Fryer), WBC Diluting Fluid (V2), Cable Joint Kit (V2)
अधिसूचना के लिए चयनित प्रासंगिक श्रेणियाँ / Relevant Categories selected for notification	<ul style="list-style-type: none"> Non Invasive Fluid (ONGC) Diesel Exhaust Fluid Universal Recoil Fluid (URF) - Defence (V2)
उन्हीं/समान सेवा के लिए अपेक्षित विगत अनुभव के वर्ष/Years of Past Experience Required for same/similar service	3 Year (s)
एमएसएमई के लिए अनुभव के वर्षों और टर्नओवर से छूट प्रदान की गई है/MSE Relaxation for Years of Experience and Turnover	No
स्टार्टअप के लिए अनुभव के वर्षों और टर्नओवर से छूट प्रदान की गई है /Startup Relaxation for Years of Experience and Turnover	No

बिड विवरण/Bid Details	
विक्रेता से मांगे गए दस्तावेज़/Document required from seller	Experience Criteria,Past Performance,Bidder Turnover,Certificate (Requested in ATC),OEM Authorization Certificate,Additional Doc 1 (Requested in ATC) *In case any bidder is seeking exemption from Experience / Turnover Criteria, the supporting documents to prove his eligibility for exemption must be uploaded for evaluation by the buyer
क्या आप निविदाकारों द्वारा अपलोड किए गए दस्तावेज़ों को निविदा में भाग लेने वाले सभी निविदाकारों को दिखाना चाहते हैं? संदर्भ मेनू है/Do you want to show documents uploaded by bidders to all bidders participated in bid?	Yes (Documents submitted as part of a clarification or representation during the tender/bid process will also be displayed to other participated bidders after log in)
बिड लगाने की समय सीमा स्वतः नहीं बढ़ाने के लिए आवश्यक बिड की संख्या। / Minimum number of bids required to disable automatic bid extension	3
दिनों की संख्या, जिनके लिए बिड लगाने की समय-सीमा बढ़ाई जाएगी। / Number of days for which Bid would be auto-extended	7
ऑटो एक्सटेंशन अधिकतम कितनी बार किया जाना है। / Number of Auto Extension count	1
विगत प्रदर्शन /Past Performance	80 %
बिड से रिवर्स नीलामी सक्रिय किया/Bid to RA enabled	No
बिड का प्रकार/Type of Bid	Two Packet Bid
तकनीकी मूल्यांकन के दौरान तकनीकी स्पष्टीकरण हेतु अनुमति समय /Time allowed for Technical Clarifications during technical evaluation	2 Days
निरीक्षण आवश्यक (सूचीबद्ध निरीक्षण प्राधिकरण /जेम के साथ पूर्व पंजीकृत एजेंसियों द्वारा)/Inspection Required (By Empanelled Inspection Authority / Agencies pre-registered with GeM)	No
मूल्यांकन पद्धति/Evaluation Method	Total value wise evaluation
मध्यस्थता खंड/Arbitration Clause	No
सुलह खंड/Mediation Clause	No

ईएमडी विवरण/EMD Detail

आवश्यकता/Required	No
-------------------	----

ईपीबीजी विवरण /ePBG Detail

आवश्यकता/Required	No
-------------------	----

बोली विभाजन लागू नहीं किया गया/ Bid splitting not applied.

एमआईआई खरीद वरीयता / MII Purchase Preference

एमआईआई खरीद वरीयता / MII Purchase Preference	Yes
मेक इन इंडिया विक्रेताओं को खरीद में प्राथमिकता, यदि उनका मूल्य L1+X% तक की सीमा में है / Purchase Preference to MII sellers available upto price within L1+X%	20
मेक इन इंडिया खरीद में प्राथमिकता के लिए बिड की मात्रा का अधिकतम प्रतिशत / Maximum Percentage of Bid quantity for MII purchase preference	50
सार्वजनिक खरीद (मेक-इन-इंडिया को प्राथमिकता) आदेश 2017 के अनुसार केवल क्लास 1/क्लास 2 के स्थानीय आपूर्तिकर्ताओं को ही भागीदारी की अनुमति है दिनांक 16.09.2020 (समय-समय पर संशोधित एवं लागू) / Allow participation only from Class 1/Class 2 local suppliers as per the Public procurement(Preference to Make-in-india) order 2017 date 16.09.2020(as amended and applicable time to time)	Yes, in compliance with the MII ORDER : DPIIT Order(as amended and applicable time to time)

एमएसई खरीद वरीयता/MSE Purchase Preference

एमएसई खरीद वरीयता/MSE Purchase Preference	Yes
सूक्ष्म और लघु उद्यम मूल उपकरण निर्माताओं को खरीद में प्राथमिकता, यदि उनका मूल्य L1+X% तक की सीमा में हो / Purchase Preference to MSE OEMs available upto price within L1+X%	15
सूक्ष्म और लघु उद्यम को खरीद में प्राथमिकता के लिए बिड की मात्रा का अधिकतम प्रतिशत / Maximum Percentage of Bid quantity for MSE purchase preference	25

1. Experience Criteria: In respect of the filter applied for experience criteria, the Bidder or its OEM of the product offered in the bid {themselves or through reseller(s)} should have regularly, manufactured and supplied same or similar Category Products to any Central / State Govt Organization / PSU for number of Financial years as indicated above in the bid document before the bid opening date. Copies of relevant contracts and delivery acceptance certificates like CRAC to be submitted along with bid in support of having supplied some quantity during each of the Financial year. In case of bunch bids, the category of primary product having highest value should meet this criterion.

2. Preference to Make In India products (For bids < 200 Crore):Preference shall be given to Class 1 local supplier as defined in public procurement (Preference to Make in India), Order 2017 as amended from time to time and its subsequent Orders/Notifications issued by concerned Nodal Ministry for specific Goods/Products. The minimum local content to qualify as a Class 1 local supplier is denoted in the bid document. If the bidder wants to avail the Purchase preference, the bidder must upload a certificate from the OEM regarding the percentage of the local content and the details of locations at which the local value addition is made along with their bid, failing which

no purchase preference shall be granted. In case the bid value is more than Rs 10 Crore, the declaration relating to percentage of local content shall be certified by the statutory auditor or cost auditor, if the OEM is a company and by a practicing cost accountant or a chartered accountant for OEMs other than companies as per the Public Procurement (preference to Make-in -India) order 2017 dated 04.06.2020. Only Class-I and Class-II Local suppliers as per MII order dated 4.6.2020 will be eligible to bid. Non - Local suppliers as per MII order dated 04.06.2020 are not eligible to participate. However, eligible micro and small enterprises will be allowed to participate .The buyers are advised to refer the OM No.F.1/4/2021-PPD dated 18.05.2023.

[OM No.1 4 2021 PPD dated 18.05.2023](#) for compliance of Concurrent application of Public Procurement Policy for Micro and Small Enterprises Order, 2012 and Public Procurement (Preference to Make in India) Order, 2017.

3. Purchase preference will be given to MSEs having valid Udyam Registration and whose credentials are validated online through Udyam Registration portal as defined in Public Procurement Policy for Micro and Small Enterprises (MSEs) Order, 2012 dated 23.03.2012 issued by Ministry of Micro, Small and Medium Enterprises and its subsequent Orders/Notifications issued by concerned Ministry. If the bidder wants to avail themselves of the Purchase preference, the bidder must be the manufacturer / OEM of the offered product on GeM. Traders are excluded from the purview of Public Procurement Policy for Micro and Small Enterprises and hence resellers offering products manufactured by some other OEM are not eligible for any purchase preference. In respect of bid for Services, the bidder must be the Service provider of the offered Service. Relevant documentary evidence in this regard shall be uploaded along with the bid in respect of the offered product or service and Buyer will decide eligibility for purchase preference based on documentary evidence submitted, while evaluating the bid. If L-1 is not an MSE and MSE Seller (s) has / have quoted price within L-1+ 15% (Selected by Buyer) of margin of purchase preference /price band defined in relevant policy, such MSE Seller shall be given opportunity to match L-1 price and contract will be awarded for 25% (selected by Buyer) percentage of total quantity. The buyers are advised to refer the OM No. F.1/4/2021-PPD dated 18.05.2023 [OM No.1 4 2021 PPD dated 18.05.2023](#) for compliance of Concurrent application of Public Procurement Policy for Micro and Small Enterprises Order, 2012 and Public Procurement (Preference to Make in India) Order, 2017. Benefits of MSE will be allowed only if seller is validated on-line in GeM profile as well as validated and approved by Buyer after evaluation of documents submitted.

4. Past Performance: The Bidder or its OEM {themselves or through re-seller(s)} should have supplied same or similar Category Products for 80% of bid quantity, in at least one of the last three Financial years before the bid opening date to any Central / State Govt Organization / PSU. Copies of relevant contracts (proving supply of cumulative order quantity in any one financial year) to be submitted along with bid in support of quantity supplied in the relevant Financial year. In case of bunch bids, the category related to primary product having highest bid value should meet this criterion.

HEAT TRANSFER FLUID (8000 kilogram)

(क्रमशः श्रेणी 1 और श्रेणी 2 के स्थानीय आपूर्तिकर्ता के रूप में अर्हता प्राप्त करने के लिए आवश्यक/Minimum 50% and 20% Local Content required for qualifying as Class 1 and Class 2 Local Supplier respectively)

तकनीकी विशिष्टियाँ /Technical Specifications

क्रेता विशिष्टि दस्तावेज़ /Buyer Specification Document	Download
---	--------------------------

परेषिती/रिपोर्टिंग अधिकारी तथा मात्रा/Consignees/Reporting Officer and Quantity

क्र.सं./S.N o.	परेषिती/रिपोर्टिंग अधिकारी /Consignee Reporting/Officer	पता/Address	मात्रा /Quantity	डिलीवरी के दिन/Delivery Days
1	UNNIMAYA K P	682302,HINDUSTAN ORGANIC CHEMICALS LTD, AMBALAMUGAL ERIAKULAM	8000	15

क्रेता द्वारा जोड़ी गई बिड की विशेष शर्तें/Buyer Added Bid Specific Terms and Conditions

1. Generic

OPTION CLAUSE: The Purchaser reserves the right to increase or decrease the quantity to be ordered up to 25 percent of bid quantity at the time of placement of contract. The purchaser also reserves the right to increase the ordered quantity up to 25% of the contracted quantity during the currency of the contract at the contracted rates. The delivery period of quantity shall commence from the last date of original delivery order and in cases where option clause is exercised during the extended delivery period the additional time shall commence from the last date of extended delivery period. The additional delivery time shall be $(\text{Increased quantity} \div \text{Original quantity}) \times \text{Original delivery period (in days)}$, subject to minimum of 30 days. If the original delivery period is less than 30 days, the additional time equals the original delivery period. The Purchaser may extend this calculated delivery duration up to the original delivery period while exercising the option clause. Bidders must comply with these terms.

2. Generic

Bidder financial standing: The bidder should not be under liquidation, court receivership or similar proceedings, should not be bankrupt. Bidder to upload undertaking to this effect with bid.

3. Generic

Bidders are advised to check applicable GST on their own before quoting. Buyer will not take any responsibility in this regards. GST reimbursement will be as per actuals or as per applicable rates (whichever is lower), subject to the maximum of quoted GST %.

4. Generic

Bidder shall submit the following documents along with their bid for Vendor Code Creation:

- a. Copy of PAN Card.
- b. Copy of GSTIN.
- c. Copy of Cancelled Cheque.
- d. Copy of EFT Mandate duly certified by Bank.

5. Generic

Data Sheet of the product(s) offered in the bid, are to be uploaded along with the bid documents. Buyers can match and verify the Data Sheet with the product specifications offered. In case of any unexplained mismatch of technical parameters, the bid is liable for rejection.

6. Generic

Experience Criteria: The Bidder or its OEM {themselves or through reseller(s)} should have regularly, manufactured and supplied same or similar Category Products to any Central / State Govt Organization / PSU for 3 years before the bid opening date. Copies of relevant contracts to be submitted along with bid in support of having supplied some quantity during each of the year. In case of bunch bids, the primary product having highest value should meet this criterion.

7. Generic

For hazardous chemical/item, all precautionary measure as per regulation from the point of transportation/ handling/ storage/ safety/ health/ environment to be undertaken/ specified before dispatch. During dispatch, proper symbol for the hazard/ MSDS/ Batch No./ date of manufacturing/ Gross Weight/ Net Weight/ shelf Life etc are to be written/ printed/ pasted on the body of the packing.

8. Generic

Manufacturer Authorization: Wherever Authorised Distributors/service providers are submitting the bid, Authorisation Form /Certificate with OEM/Original Service Provider details such as name, designation, address, e-mail Id and Phone No. required to be furnished along with the bid

9. Generic

Products supplied shall be nontoxic and harmless to health. In the case of toxic materials, Material Safety Data Sheet may be furnished along with the material.

10. Generic

Supplier shall ensure that the Invoice is raised in the name of Consignee with GSTIN of Consignee only.

11. Generic

1. The Seller shall not assign the Contract in whole or part without obtaining the prior written consent of buyer.
2. The Seller shall not sub-contract the Contract in whole or part to any entity without obtaining the prior written consent of buyer.
3. The Seller shall, notwithstanding the consent and assignment/sub-contract, remain jointly and severally liable and responsible to buyer together with the assignee/ sub-contractor, for and in respect of the due performance of the Contract and the Sellers obligations there under.

12. Generic

Without prejudice to Buyer's right to price adjustment by way of discount or any other right or remedy available to Buyer, Buyer may terminate the Contract or any part thereof by a written notice to the Seller, if:

- i) The Seller fails to comply with any material term of the Contract.
- ii) The Seller informs Buyer of its inability to deliver the Material(s) or any part thereof within the stipulated Delivery Period or such inability otherwise becomes apparent.
- iii) The Seller fails to deliver the Material(s) or any part thereof within the stipulated Delivery Period and/or to replace/rectify any rejected or defective Material(s) promptly.
- iv) The Seller becomes bankrupt or goes into liquidation.
- v) The Seller makes a general assignment for the benefit of creditors.
- vi) A receiver is appointed for any substantial property owned by the Seller.
- vii) The Seller has misrepresented to Buyer, acting on which misrepresentation Buyer has placed the Purchase Order on the Seller.

13. Generic

While generating invoice in GeM portal, the seller must upload scanned copy of GST invoice and the screenshot of GST portal confirming payment of GST.

14. Scope of Supply

Scope of supply (Bid price to include all cost components) : Only supply of Goods

15. Purchase Preference (Centre)

Purchase preference to Micro and Small Enterprises (MSEs): Purchase preference will be given to MSEs as defined in Public Procurement Policy for Micro and Small Enterprises (MSEs) Order, 2012 dated 23.03.2012 issued by Ministry of Micro, Small and Medium Enterprises and its subsequent Orders/Notifications issued by concerned Ministry. If the bidder wants to avail the Purchase preference, the bidder must be the manufacturer of the offered product in case of bid for supply of goods. Traders are excluded from the purview of Public Procurement Policy for Micro and Small Enterprises. In respect of bid for Services, the bidder must be the Service provider of the offered Service. Relevant documentary evidence in this regard shall be uploaded along with the bid in respect of the offered product or service. If L-1 is not an MSE and MSE Seller (s) has/have quoted price within L-1+ 15% of margin of purchase preference /price band defined in relevant policy, such Seller shall be given opportunity to match L-1 price and contract will be awarded for percentage of 25% of total value.

16. Purchase Preference (Centre)

Purchase Preference linked with Local Content (PP-LC) Policy:

The bid clause regarding "Preference to Make In India products" stands modified in this bid and shall be governed by the PPLC Policy No. FP-20013/2/2017-FP-PNG dated 17.11.2020 issued by MoP&NG as amended up to date. Accordingly, bidders with Local Content less than or equal to 20% will be treated as "Non Local Supplier". The prescribed LC shall be applicable on the date of Bid opening. Sanctions on the bidders for false / wrong declaration or not fulfilling the Local Content requirement shall be as per the PPLC policy. Further following additional provisions are added in the certification and verification of local content provision of the Preference to Make in India clause:

- i. In case of foreign bidder, certificate from the statutory auditor or cost auditor of their own office or subsidiary in India giving the percentage of local content is also acceptable. In case office or subsidiary in India does not exist or Indian office/subsidiary is not required to appoint statutory auditor or cost auditor, certificate from practicing cost accountant or practicing chartered accountant giving the percentage of local content is also acceptable.
- ii. Along with Each Invoice: The local content certificate (issued by statutory auditor on behalf of procuring company) shall be submitted along with each invoice raised. However, the % of local content may vary with each invoice while maintaining the overall % of local content for the total work/purchase of the pro-rata local content requirement. In case, it is not satisfied cumulatively in the invoices raised up to that stage, the supplier shall indicate how the local content requirement would be met in the subsequent stages.
- iii. The bidder shall submit an undertaking from the authorized signatory of bidder having the Power of Attorney along with the bid stating the bidder meets the mandatory minimum LC requirement and such undertaking shall become a part of the contract.

17. Certificates

Bidder's offer is liable to be rejected if they don't upload any of the certificates / documents sought in the Bid document, ATC and Corrigendum if any.

18. Certificates

Material Test Certificate Should Be Sent Along with The Supply. The Material Will Be Checked by Buyer's Lab & the Results of the Lab will be the Sole Criteria for Acceptance of the Item.

19. Certificates

The bidder is required to upload, along with the bid, all relevant certificates such as BIS licence, type test certificate, approval certificates and other certificates as prescribed in the Product Specification given in the bid document.

20. Past Project Experience

Proof for Past Experience and Project Experience clause: For fulfilling the experience criteria any one of the following documents may be considered as valid proof for meeting the experience criteria:a. Contract copy along with Invoice(s) with self-certification by the bidder that service/supplies against the invoices have been executed.b. Execution certificate by client with contract value.c. Any other document in support of contract execution like Third Party Inspection release note, etc.

Proof for Past Experience and Project Experience clause: For fulfilling the experience criteria any one of the following documents may be considered as valid proof for meeting the experience criteria:a. Contract copy along with Invoice(s) with self-certification by the bidder that service/supplies against the invoices have been executed.b. Execution certificate by client with contract value.c. Any other document in support of contract execution like Third Party Inspection release note, etc.

21. Past Project Experience

The Bidder / OEM {themselves or through reseller(s)}, should have executed project for supply and installation / commissioning of same or similar Category Products during preceding 3 financial years (i.e. current year and three previous financial years) as on opening of bid, as per following criteria:

- (i) Single order of at least 35% of estimated bid value; or
- (ii) Two orders of at least 20% each of estimated bid value; or
- (iii) Three orders of at least 15% each of estimated bid value.

Satisfactory Performance certificate issued by respective Buyer Organization for the above Orders should be uploaded with bid. In case of bunch bids, the Category related to primary product having highest bid value should meet this criterion

22. **Sample Clause**

After award of contract – Successful Bidder shall have to get advance sample approved from buyer before bulk manufacturing / starting bulk supplies. Successful Bidder shall submit

1

samples for Buyer's approval, within 5 days of award of contract. Buyer shall, as per contract specifications framework, either approve the advance sample or will provide complete list of modification required in the sample within 5 days of receipt of advance sample. Seller shall be required to ensure supply as per approved sample with modifications as communicated by Buyer. If there is delay from buyer side in approval of advance sample – the delivery period shall be refixed without LD for the period of delay in sample approval. In case, the sample is found to have major deviations / not conforming to the Contract specifications, the buyer at its discretion may call for fresh samples for approval before allowing bulk supplies or may terminate the contract after notifying the deviations to the seller. Unless otherwise provided in the contract, all samples required for test shall be supplied by the contractor free of cost. Where under the contract, the contractor is required to submit an advance sample, any expenses incurred by the contractor on or in connection with the production of stores in bulk, before the sample has been approved unconditionally shall be borne by the Seller and he shall not claim any compensation in the event of such sample being found unacceptable by the Buyer / Consignee.

23. **Buyer Added Bid Specific ATC**

Buyer Added text based ATC clauses

1. Specification sheet, Commercial term formats, Bid security declaration, Compliance of land border as per given annexures should be filled , signed and submitted along with the offer. If any deviation, please mention separately.

2. ARBITRATION OF DISPUTES:- All disputes, differences, questions and claims arising out of, under or touching upon this Tender /Agreement/ Purchase Order/ Work Order shall be settled amicably between the parties through mutual discussion. If the parties fail to resolve the dispute by such mutual consultation within 21 days, then such disputes, difference, questions or claims shall be referred for resolution through arbitration by either of the parties to the India International Arbitration Centre or a Sole Arbitrator mutually agreed upon by the parties from a panel of arbitrators. The award of Arbitration shall be final and binding on the parties. The seat of the Arbitration shall be at Kochi, Kerala, India and the proceedings of the arbitration shall be held at Kochi, Kerala, India in accordance with the India International Arbitration Centre Act 2019 / Indian Arbitration & Conciliation Act 1996 or any statutory modification or re-enactment thereof for the time being in force. When the contract is with foreign vendor, the vendor has the option to choose arbitration in accordance with the provisions of The India International Arbitration Centre Act 2019 / The Indian Arbitration and Conciliation Act, 1996 / UNCITRAL (United Nations Commission on International Trade Law Arbitration/Arbitration Rules."

3.GENERAL INFORMATION TO SUPPORT THE GROWTH OF MSME BUSINESS " The Government of India offers two excellent opportunities to elevate the quality and sustainability of MSME businesses—the ZED Certification (Zero Defect Zero Effect) and the MSME Competitive (Lean) Scheme—both designed to improve product quality, enhance competitiveness, and provide access to government benefits." Eligible MSMEs shall apply through online portal : <https://zed.msme.gov.in/> <https://lean.msme.gov.in/>

24. **Buyer Added Bid Specific ATC**

Buyer uploaded ATC document [Click here to view the file.](#)

25. **Certificates**

To be eligible for award of contract, Bidder / OEM must possess following Certificates / Test Reports on the date of bid opening (to be uploaded with bid):

Detailed specification sheet and COA should be submitted along with offer. NABL Accredited Lab Test certificates, COA & Technical datasheet should be submitted along with supply.

अस्वीकरण/Disclaimer

The additional terms and conditions have been incorporated by the Buyer after approval of the Competent Authority in Buyer Organization, whereby Buyer organization is solely responsible for the impact of these clauses on the bidding process, its outcome, and consequences thereof including any eccentricity / restriction arising in the bidding process due to these ATCs and due to modification of technical specifications and / or terms and conditions governing the bid. If any clause(s) is / are incorporated by the Buyer regarding following, the bid and resultant contracts shall be treated as null and void and such bids may be cancelled by GeM at any stage of bidding process without any notice:-

1. Definition of Class I and Class II suppliers in the bid not in line with the extant Order / Office Memorandum issued by DPIIT in this regard.
2. Seeking EMD submission from bidder(s), including via Additional Terms & Conditions, in contravention to exemption provided to such sellers under GeM GTC.
3. Publishing Custom / BOQ bids for items for which regular GeM categories are available without any Category item bunched with it.
4. Creating BoQ bid for single item.
5. Mentioning specific Brand or Make or Model or Manufacturer or Dealer name.
6. Mandating submission of documents in physical form as a pre-requisite to qualify bidders.
7. Floating / creation of work contracts as Custom Bids in Services.
8. Seeking sample with bid or approval of samples during bid evaluation process. (However, in bids for attached categories, trials are allowed as per approved procurement policy of the buyer nodal Ministries)
9. Mandating foreign / international certifications even in case of existence of Indian Standards without specifying equivalent Indian Certification / standards.
10. Seeking experience from specific organization / department / institute only or from foreign / export experience.
11. Creating bid for items from irrelevant categories.
12. Incorporating any clause against the MSME policy and Preference to Make in India Policy.
13. Reference of conditions published on any external site or reference to external documents/clauses.
14. Asking for any Tender fee / Bid Participation fee / Auction fee in case of Bids / Forward Auction, as the case may be.
15. Buyer added ATC Clauses which are in contravention of clauses defined by buyer in system generated bid template as indicated above in the Bid Details section, EMD Detail, ePBG Detail and MII and MSE Purchase Preference sections of the bid, unless otherwise allowed by GeM GTC.
16. In a category based bid, adding additional items, through buyer added additional scope of work/ additional terms and conditions/or any other document. If buyer needs more items along with the main item, the same must be added through bunching category based items or by bunching custom catalogs or bunching a BoQ with the main category based item, the same must not be done through ATC or Scope of Work.

Further, if any seller has any objection/grievance against these additional clauses or otherwise on any aspect of this bid, they can raise their representation against the same by using the Representation window provided in the bid details field in Seller dashboard after logging in as a seller within 4 days of bid publication on GeM. Buyer is duty bound to reply to all such representations and would not be allowed to open bids if he fails to reply to such representations.

All GeM Sellers/Service Providers shall ensure full compliance with all applicable labour laws, including the provisions, rules, schemes and guidelines under the four Labour Codes i.e. the Code on Wages, 2019; the Industrial Relations Code, 2020; the Occupational Safety, Health and Working Conditions Code, 2020; and the Code on Social Security, 2020 as and when notified and brought into force by the Government of India.

For all provisions of the Labour Codes that are pending operationalisation through rules, schemes or

notifications, the corresponding provisions of the pre-existing labour enactments (such as The Minimum Wages Act, 1948, The Payment of Wages Act, 1936, The Payment of Bonus Act, 1965, The Equal Remuneration Act, 1976, The Payment of Gratuity Act, 1972, etc. and relevant State Rules) shall continue to remain applicable.

The Seller/ Service Providers shall, therefore, be responsible for ensuring compliance under:

- All notified and enforceable provisions of the new Labour Codes as mentioned hereinabove; and**
- All operative provisions of the erstwhile Labour Laws until their complete substitution.**

All obligations relating to wages, social security, safety, working conditions, industrial relations etc. and any other statutory requirements shall be strictly met by the Seller/ Service Provider. Any non-compliance shall constitute a breach of the contract and shall entitle the Buyer to take appropriate action in accordance with the contract and applicable law.

[यह बिड सामान्य शर्तों के अंतर्गत भी शासित है /This Bid is also governed by the General Terms and Conditions](#)

जेम की सामान्य शर्तों के खंड 26 के संदर्भ में भारत के साथ भूमि सीमा साझा करने वाले देश के बिडर से खरीद पर प्रतिबंध के संबंध में भारत के साथ भूमि सीमा साझा करने वाले देश का कोई भी बिडर इस नियिदा में बिड देने के लिए तभी पात्र होगा जब वह बिड देने वाला सक्षम प्राधिकारी के पास पंजीकृत हो। बिड में भाग लेते समय बिडर को इसका अनुपालन करना होगा और कोई भी गलत घोषणा किए जाने व इसका अनुपालन न करने पर अनुबंध को तत्काल समाप्त करने और कानून के अनुसार आगे की कानूनी कार्रवाई का आधार होगा।/In terms of GeM GTC clause 26 regarding Restrictions on procurement from a bidder of a country which shares a land border with India, any bidder from a country which shares a land border with India will be eligible to bid in this tender only if the bidder is registered with the Competent Authority. While participating in bid, Bidder has to undertake compliance of this and any false declaration and non-compliance of this would be a ground for immediate termination of the contract and further legal action in accordance with the laws.

---धन्यवाद/Thank You---



हिंदुस्तानओर्गेनिक्सकेमिकल्सलिमिटेड HINDUSTAN ORGANIC CHEMICALS LTD
(भारतसरकारकाउद्यम A Government of India Enterprise)
अंबलमुगल, कोची AMBALAMUGAL, COCHIN – 682 302
दूरभाष Phone: (0484) 2720911, www.hoclindia.com

SPECIFICATION OF EXISTING SYNTHETIC HEAT TRANSFER FLUID

Appearance : Clear, Pale Yellow Liquid

Avg. Molecular Weight : 252

Relative density @15.6 °C, kg/m3 : 1067

Operating temperature, °C : 325

Normal boiling point, °C : 359

Max. Film temperature, °C : 375

Flash point (COC), °C : 184

Auto ignition temperature, °C : 374

Pour point, °C : - 11

Viscosity (40 °C) : 29.6 cSt (mm²/sec)

Design pressure, kg/cm² (g) : 18.9

Absorption, kcal/hr : 19.53X 10⁶

Moisture content : Max 100-150 ppm.

NOTE:

- ANALYSIS REPORT SHOULD BE SUBMITTED
- NABL ACCREDITED LAB CERTIFICATE SHOULD BE PROVIDED ALONG WITH SUPPLY.
- THE SUCESSFUL BIDDER SHALL FORWARD US A PRE - DISPATCH SAMPLE FROM THE SAME LOT FROM WHICH THEY INTEND TO MAKE THE BULK SUPPLY FOR TESTING AT OUR LABORATORY BEFORE DISPATCHING THE MATERIAL, IF DESIRED BY HOCL.
- BEING A STANDARDISED ITEM, ONLY HOCL APPROVED VENDORS FOR THE SUPPLY OF HEAT TRANSFER FLUID ARE ELIGIBLE TO QUOTE.



हिंदुस्तान ऑर्गेनिक केमिकल्स लिमिटेड HINDUSTAN ORGANIC CHEMICALS LTD
(भारत सरकार का उद्यम A Government of India Enterprise)
अंबलमुगल, कोची AMBALAMUGAL, COCHIN – 682 302
दूरभाष Phone: (0484) 2720911, www.hoclindia.com

मैट MAT/ पुर PUR/10996/26

15.01.2026

प्रिय महोदय, Dear Sir,

हिंदुस्तान ऑर्गेनिक केमिकल्स लिमिटेड, भारत सरकार का एक उपक्रम है जो कोच्चि, केरल, भारत स्थित अपने संयंत्र में फिनोल, एसीटोन और हाइड्रोजन पेरोक्साइड का निर्माण करता है। एचओसीएल ई-निविदाएँ आमत्रित करता है:
हीट ट्रांसफर फ्ल्यूड - 8000 किग्रा।

Hindustan Organic Chemicals Ltd. is a Govt. of India Undertaking manufacturing Phenol, Acetone & Hydrogen Peroxide at its plant at Kochi, Kerala, India. HOCL invites e-tenders : **HEAT TRANSFER FLUID- 8000KG**

आप निर्दिष्ट तिथि और समय से पहले अपना प्रस्ताव ऑनलाइन जमा कर सकते हैं।
You may submit your offer online before the due date and time specified.

धन्यवाद, Thanking you,

भवदीय, Yours faithfully,

हिंदुस्तान ऑर्गेनिक केमिकल्स लिमिटेड की ओर से
For Hindustan Organic Chemicals Ltd.

बी बालचंद्रन B Balachandran
मुख्य महाप्रबंधक (सामग्री/एचआर/मार्केटिंग/बीडी) CGM(Materials/HR/Mktg/BD)
संपर्क संख्या: 0484-2727454 Contact no:0484-2727454

* इस निविदा के हिंदी तथा अंग्रेजी संस्करणों में किसी भी प्रकार की विसंगति होने पर अंग्रेजी संस्करण को मूल एवं प्रभावी माना जाएगा।

In case of any discrepancy between the Hindi and English versions of this tender, the English version shall be treated as the original and will prevail.

ची - निविदा दस्तावेज
INDEX - TENDER DOCUMENTS

1	ई बोली प्रस्तुत करने के लिए बोलीदाताओं को सामान्य निर्देश General Instructions To Bidders For E Bid Submission	अनुबंध- I Annexure-I
2	विवरण Specification	अनुबंध- II Annexure-II
3	बोली में भाग लेने के लिए पात्रता मानदंड Eligibility criteria for participating in the bid	अनुबंध- III Annexure-III
4	निविदा के सामान्य नियम और शर्तें General Terms and conditions of the tender	अनुबंध -IV- ए, बी Annexure-IV
5	वाणिज्यिक शब्द प्रारूप Commercial Term Format	अनुबंध- V- ए, बी, सी Annexure-V-A,B,C
6	बोली सुरक्षा घोषणा Bid Security Declaration	अनुबंध- VI Annexure-VI
7	भारत के साथ भूमि सीमा साझा करने वाले देशों के विक्रेताओं के डीपीआईआईटी के साथ अनिवार्य पंजीकरण संबंधी धारा का अनुपालन Compliance To Clause W.R.T Mandatory Registration Of Vendors From Countries Sharing Land Border With India,With DPIIT	अनुबंध- VII Annexure-VII

ई बोली प्रस्तुत करने के लिए बोलीदाताओं को सामान्य निर्देश

GENERAL INSTRUCTIONS TO BIDDERS FOR E BID SUBMISSION

कृपया नीचे दिए गए निर्देशों के अनुसार विनिर्देशों और संलग्न नियमों और शर्तों के अनुरूप दो बोली प्रणाली के तहत अपनी ई-बोलियां प्रस्तुत करें: -

Please submit your e-bids under the two bid system conforming to the specifications and the terms and conditions attached as per instructions given below:-

1. निविदा को बंद करने की नियत तारीख और समय पर या उससे पहले कोटेशन ऑनलाइन जमा किए जाएंगे। तकनीकी वाणिज्यिक बोली जिसमें उत्पादों के तकनीकी विनिर्देश और पात्रता मानदंडों को संतोषजनक ढंग से पूरा करने का प्रमाण शामिल है और सभी वाणिज्यिक शर्तों को अनुबंध में दिए गए निर्देशों के अनुसार अपलोड किया जाना चाहिए।

Quotations shall be submitted online on or before the due date and time of closing the tender. The Techno commercial bid containing the Technical specification of the Products and Proof of satisfactorily meeting the Eligibility Criteria and all commercial terms should be uploaded as per instructions given in Annexures.

2. तकनीकी वाणिज्यिक बोली निर्दिष्ट तिथि और समय पर इलेक्ट्रॉनिक रूप से खोली जाएगी।

Techno commercial bid shall be opened electronically on specified date and time.

3. तकनीकी वाणिज्यिक बोली के मूल्यांकन के बाद, पात्र बोलीदाताओं को मूल्य बोलियों के खुलने की तारीख और समय के बारे में सूचित किया जाएगा।

After evaluation of the Techno commercial bid, the eligible bidders shall be notified regarding the date and time of the opening of the price bids.

4. "बोली में निम्नलिखित अनुपालन विवरण के अभिन्न अंग के रूप में शामिल होगा: ""हमने इस जांच का हिस्सा बनने वाले खरीद और संबंधित दस्तावेजों के नियमों और शर्तों को पढ़ा है, समझा और स्वीकार किया है और उसी के अनुपालन में माल की आपूर्ति करने के लिए सहमत हैं।"

The bid shall contain as the integral part of the same the following compliance statement: "We have read, understood and accepted the terms and conditions of purchase and related documents forming part of this enquiry and agree to supply the goods in compliance with the same."

5. बोलियों को अंग्रेजी भाषा में लगातार क्रमांकित पृष्ठों के साथ बड़े करीने से टाइप किया जाएगा और अधिकृत व्यक्तियों द्वारा सभी पृष्ठों पर हस्ताक्षर किए जाएंगे। बोलियां ओवर राइटिंग से मुक्त होंगी और सभी सुधार बोली लगाने वाला द्वारा विधिवत सत्यापित किए जाएंगे।

The bids shall be neatly typed in English language with pages consecutively numbered and shall be signed on all pages by authorized persons. Bids shall be free from over writing and all corrections shall be duly attested by the bidder.

6. बोलीदाताओं को इस जांच के दस्तावेजों का सावधानीपूर्वक अध्ययन करना चाहिए। जांच में निर्धारित सभी नियम और शर्तें बोलीदाताओं पर बाध्यकारी होंगी जब तक कि ऐसी स्वीकृति की स्थिति में, एचओसीएल द्वारा किसी भी बोली को स्वीकार करते समय स्पष्ट रूप से बताए गए किसी भी नियम और शर्तों के साथ विरोधाभासी न हो।

Bidders should carefully study the documents of this enquiry. All terms and conditions set out there in the enquiry shall be binding on the bidders unless conflicting with any terms and conditions expressly stated by HOCL while accepting any bid, in the event of such acceptance.

7. एचओसीएल बिना कोई कारण बताए किसी भी या सभी बोलियों को आंशिक रूप से या पूर्ण रूप से स्वीकार या अस्वीकार करने या इस जांच को रद्द करने का अधिकार सुरक्षित रखता है।

HOCL reserves the right, without assigning any reason whatsoever, to accept or reject any or all bids in part or in full or cancel this enquiry.

8. एचओसीएल के पास जांच की अंतिम तिथि/समय का कोई कारण बताए बिना विस्तार करने का अधिकार सुरक्षित है।

HOCL reserves the right to extend without giving any reason(s) the closing date/time of the enquiry.

9. बोलियां बोली प्राप्त करने और खोलने के लिए नियत तारीख से न्यूनतम 60 दिनों के लिए वैध होंगी। Bids shall be valid for a minimum of 60 days from the due date for receipt and opening of the bids.

10. सरकार के केंद्रीय सार्वजनिक क्षेत्र के उद्यमों को खरीद वरीयता। भारत और एमएसएमई सरकार के अनुसार होंगी। लागू भारत की नीति।

Purchase Preference to Central Public Sector Enterprises of Govt. of India and MSME's shall be as per Govt. of India policy in force.

11. निविदाकर्ता केवल ई-बोली के माध्यम से मूल्य बोली प्रस्तुत करेंगे और मूल्य बोलियों के संबंध में कोई भौतिक दस्तावेज प्रस्तुत नहीं किया जाना चाहिए। यदि बोलीदाता मूल्य बोली के लिए ऐसे भौतिक दस्तावेज प्रस्तुत करता है, तो उस पर विचार नहीं किया जाएगा।

Tenderers shall submit price bid only through e-bidding and no physical documents with respect to price bids should be submitted. In case bidder submits such physical documents for price bid, the same shall not be considered.

विनिर्देश SPECIFICATION

क्रम संख्या SI. No.	आइटम विवरण Item Description	मात्रा Qty
1	<p>SPECIFICATION OF EXISTING SYNTHETIC HEAT TRANSFER FLUID</p> <p>Appearance : Clear, Pale Yellow Liquid</p> <p>Avg. Molecular Weight : 252</p> <p>Relative density @15.6 °C, kg/m3 : 1067</p> <p>Operating temperature, °C : 325</p> <p>Normal boiling point, °C : 359</p> <p>Max. Film temperature, °C : 375</p> <p>Flash point (COC), °C : 184</p> <p>Auto ignition temperature, °C : 374</p> <p>Pour point, °C : - 11</p> <p>Viscosity (40 °C) : 29.6 cSt (mm²/sec)</p> <p>Design pressure, kg/cm² (g) : 18.9</p> <p>Absorption, kcal/hr : 19.53X 10⁶</p> <p>Moisture content : Max 100-150 ppm.</p>	8000KG

NOTE: -

- ANALYSIS REPORT AND TECHNICAL DATASHEET SHOULD BE SUBMITTED ALONG WITH OFFER.
- NABL ACCREDITED LAB CERTIFICATE SHOULD BE PROVIDED ALONG WITH SUPPLY.
- THE SUCESSFUL BIDDER SHALL FORWARD US A PRE - DISPATCH SAMPLE FROM THE SAME LOT FROM WHICH THEY INTEND TO MAKE THE BULK SUPPLY FOR TESTING AT OUR LABORATORY BEFORE DISPATCHING THE MATERIAL, IF DESIRED BY HOCL.
- BEING A STANDARDISED ITEM, ONLY HOCL APPROVED VENDORS FOR THE SUPPLY OF HEAT TRANSFER FLUID ARE ELIGIBLE TO QUOTE.

बोली में भाग लेने के लिए पात्रता मानदंड
Eligibility criteria for participating in the bid.

विचार किया जाएगा जो निम्नलिखित पात्रता मानदंडों को पूरा करते हैं ।

Offers of bidders who satisfy the following Eligibility Criteria only will be considered

1. केवल एचओसीएल द्वारा अनुमोदित वेंडर ही हीट ट्रांसफर फ्लूइड की आपूर्ति के लिए बोली लगाने में पात्र हैं और किसी अन्य पक्ष से प्राप्त प्रस्ताव का मूल्यांकन नहीं किया जाएगा।
Only HOCL approved vendors for the supply of Heat Transfer Fluid are eligible to quote and the offer received from any other party will not be considered for evaluation.
2. केवल वे निर्माता या उनके अधिकृत डीलर जिनके पास अच्छा वित्तीय सामर्थ्य है और जो संलग्न विनिर्देश के अनुसार हीट ट्रांसफर फ्लूइड की आपूर्ति कर सकते हैं, प्रस्ताव प्रस्तुत करें।
Only manufacturers or their authorised dealers having sound financial capability and who can supply Heat Transfer Fluid as per the specification enclosed should submit the offers. Vendors who have been blacklisted in the past by any PSU shall not submit the bids.
3. विक्रेता के पास एचओसीएल आवश्यकताओं के अनुसार सामग्री की आपूर्ति करने की तकनीकी और वाणिज्यिक क्षमता होनी चाहिए
Vendor should have technical and commercial capability to supply the materials as per HOCL requirements'.
4. किसी देश का कोई भी बोली लगाने वाला जो भारत के साथ भूमि सीमा साझा करता है, केवल तभी बोली लगाने के लिए पात्र होगा जब बोली लगाने वाला उद्योग और आंतरिक व्यापार संवर्धन विभाग (डीपीआईआईटी) के साथ पंजीकृत हो। ऐसे बोलीदाताओं को निविदा के साथ पंजीकरण प्रमाण पत्र की वैध प्रति प्रस्तुत करनी चाहिए।
Any bidder from a country which shares a land border with India will be eligible to bid, only if the bidder is registered with the Department for promotion of Industry and Internal Trade (DPIIT). Such bidders should submit the valid copy of registration certificate along with tender.

ई-बोली प्रस्तुत करने के लिए सामान्य नियम और शर्तें

GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR E BID SUBMISSION

कृपया नीचे दिए गए निर्देशों के अनुसार संलग्न विनिर्देशों और नियमों व शर्तों के अनुरूप अपनी ई-बोली प्रस्तुत करें :-

Please submit your e-bids conforming to the specifications and the terms and conditions attached as per instructions given below:-

- गुणवत्ता:** निविदा में दिए गए विनिर्देशों की पुष्टि करनी चाहिए। प्रस्ताव के साथ विस्तृत विनिर्देश पत्र और सीओए प्रस्तुत किया जाना चाहिए। उपरोक्त विनिर्देश के अलावा अन्य प्राप्त किसी भी प्रस्ताव को अस्वीकार कर दिया जाएगा। एनएबीएल मान्यता प्राप्त प्रयोगशाला परीक्षण प्रमाण पत्र, सीओए और तकनीकी डेटाशीट आपूर्ति के साथ प्रस्तुत की जानी चाहिए।

QUALITY: Must confirm to the specifications given in the tender. Detailed specification sheet and COA should be submitted along with offer. Any offer received other than the above specification will be rejected. NABL Accredited Lab Test certificates, COA & Technical datasheet should be submitted along with supply.

- मात्रा:-** दर्शाई गई मात्रा 8000 किग्रा है।

QUANTITY:- The quantity indicated is 8000 KG.

- कीमतें:** GeM के स्टैंडर्ड टर्म के अनुसार, बताई गई कीमत में हमारी फैक्ट्री HOCL, अंबालामुगल, एर्नाकुलम डिस्ट्रिक्ट, केरल में डिलीवरी के लिए सब कुछ शामिल होना चाहिए (यानी, फ्रेट, GST, ड्यूटी वगैरह)। जब तक ऑर्डर में कुछ और न बताया गया हो, ऑर्डर की कीमतें FIRM रहेंगी और ऑर्डर के पेंडिंग रहने तक किसी भी तरह की बढ़ोतरी नहीं होगी, भले ही इस ऑर्डर को पूरा करते समय मटीरियल या लेबर या किसी और कॉस्ट एलिमेंट की कीमत में कोई बदलाव हो। कृपया अपनी फर्म का GST रेट, HSN कोड और GSTIN बताएं। खरीदने वाले का GSTIN 32AAACH2663P1ZG है।

PRICES: As per GeM standard term, the quoted price should be all inclusive (i.e., freight, GST, duties etc.) for delivery at our factory at HOCL, Ambalamugal, Ernakulam District, Kerala.

Unless otherwise specified in the order, the order prices shall remain FIRM and will not be subject to escalation of any description during pendency of the order, notwithstanding any change in the cost of materials or of labour or any other cost element which may take place while this order is being carried out. Please indicate the GST rate, HSN code and GSTIN of your firm. Purchaser's GSTIN is 32AAACH2663P1ZG.

- पेमेंट की शर्तें:** GeM स्टैंडर्ड पेमेंट शर्तों के अनुसार (CRAC की तारीख से 10 दिनों के अंदर)।

PAYMENT TERMS: As per GeM standard payment terms (Within 10 days from the date of CRAC).

- डिलीवरी का समय:** आइटम का डिलीवरी का समय खरीदने के ऑर्डर की तारीख से 15 दिन होगा और सप्लाई HOCL के समय-समय पर दिए गए डिलीवरी शेड्यूल के अनुसार होगी।

DELIVERY PERIOD: The delivery period of the item will be **15 days** from the date of purchase order and supply will be as per HOCL delivery schedule given from time to time.

- ऑफर की वैलिडिटी:** दिया गया ऑफर टेंडर की ड्यू डेट से 60 दिनों के लिए वैलिड होना चाहिए।

VALIDITY OF OFFER: The offer given should valid for a period of **60 days** from the due date of the tender.

7. बयाना राशि जमा और सुरक्षा जमा: शून्य

EARNEST MONEY DEPOSIT& SECURITY DEPOSIT: NIL

8. इंस्पेक्शन और एक्सेटेंस: HOCL वे ब्रिज पर रिकॉर्ड किए गए वज़न और माप को फ़ाइनल माना जाएगा। हर कंसाइनमेंट के सैंपल को हमारी लैब में एनालाइज़ किया जाएगा और सिर्फ़ हमारे अप्रूव्ड स्पेसिफिकेशन को पूरा करने वाले प्रोडक्ट ही एक्सेट दिए जाएंगे।

INSPECTION AND ACCEPTANCE: Weights and measures recorded at HOCL Weigh Bridge will be treated as final. A sample of each consignment will be analyzed at our laboratory and products meeting our approved specification only will be accepted.

9. बीमा: - आपूर्तिकर्ता प्रेषण के विवरण को सूचित करेगा ताकि एचओसीएल द्वारा बीमा की व्यवस्था की जा सके। जैसे ही सामग्री भेजी जाती है, कृपया मेल द्वारा हमें विवरण सूचित करें।

INSURANCE: - Supplier shall inform details of despatch so that Insurance can be arranged by HOCL. As soon as the material is dispatched please intimate the details to us by Mail.

10. पब्लिक लायबिलिटी: प्रोडक्ट्स को हमारी साइट पर ठीक-ठाक रोड टैकरों में सुरक्षित रूप से पहुंचाना आपकी जिम्मेदारी है। जो ट्रांसपोर्टर काम पर लगाए गए हैं, उनके पास ज़रूरी पब्लिक लायबिलिटी इंश्योरेंस कवरेज होना चाहिए।

PUBLIC LIABILITY : It is your responsibility to safely deliver the products to our site in sound and fit road tankers. The transporter engaged should have necessary public liability insurance coverage.

11. खरीद / प्राइस प्रेफरेंस: SSI यूनिट्स / PSUs के लिए लागू खरीद / प्राइस प्रेफरेंस या कोई भी दूसरी छूट भारत सरकार के नए निर्देशों के अनुसार होगी। यह फ़ायदा पाने के लिए, बिडर को बिड्स में ही अपना दावा करना होगा और अपनी एलिजिबिलिटी साबित करने के लिए ज़रूरी डॉक्यूमेंट्री सबूत साथ लगाने होंगे।

PURCHASE / PRICE PREFERENCE: Purchase / Price Preference or any other concessions applicable for SSI Units / PSUs will be as per latest Government of India Directives. **For availing this benefit, the bidder should make their claim in the Bids itself and enclose necessary documentary evidence to prove their eligibility.**

12. दूसरे सोर्स से खरीदने का अधिकार: जिस वेंडर से परचेज़ ऑर्डर दिया गया है, अगर वह सप्लाई नहीं करता है, तो HOCL के पास वेंडर के खर्च और रिस्क पर दूसरे सोर्स से उसी कालिटी का आइटम खरीदने का अधिकार है।

RIGHT TO PROCURE FROM ALTERNATIVE SOURCE: In the event of non-supply by the vendor on whom purchase order is placed, HOCL reserves the right to procure the item of same quality from an alternative source at the cost and risk of the Vendor.

13. बिड रिजेक्ट करने का अधिकार: HOCL इन वजहों से किसी भी बिड को रिजेक्ट करने का अधिकार रखता है: (a) वेंडर ऊपर दिए गए बिडिंग प्रोसेस को फॉलो नहीं कर रहा है, (b) वेंडर HOCL को टेक्निकली एक्सेटेबल नहीं है, (c) वेंडर टेंडर की जनरल कंडीशंस से सहमत नहीं है, (d) मांगे गए कोई खास डॉक्यूमेंट्स अटैच नहीं कर रहा है, (e) कोई और वैलिड वजह।

साथ ही, कंपनी बिना कोई वजह बताए किसी भी या सभी ऑफर को रिजेक्ट करने का अधिकार रखती है और इस मामले में कंपनी की राय/फैसला आखिरी और पक्का होगा।

RIGHT TO REJECT A BID: HOCL reserves the right to reject any bid due to reasons such as: (a) Vendor not following above bidding procedures, (b) Vendor not being technically acceptable to HOCL , (c) Vendor not agreeing with the general conditions of the tender, (d) Not enclosing any particular documents asked for , (e) Any other valid reason.

Also company reserves the right to reject any or all offers without assigning any reason and opinion/decision of the company in the matter shall be final and conclusive.

14. लिकिडेटेड डैमेज़: अगर सप्लायर कॉन्टैक्ट में बताई गई तारीखों तक सामान डिलीवर नहीं कर पाता है, तो खरीदार अपने किसी भी दूसरे अधिकार पर बिना किसी नुकसान के, सप्लायर से बिना डिलीवर हुए सामान की कॉन्टैक्ट कीमत के हर हफ्ते की देरी के हिसाब से **0.5** प्रतिशत लिकिडेटेड डैमेज वसूल सकता है, जो ज्यादा से ज्यादा **5%** हो सकता है।

LIQUIDATED DAMAGES: In the event of the supplier's failure to deliver the goods by the dates specified in the contract, the purchaser may without prejudice to his any other rights hereunder, recover from the supplier liquidated damages @ 0.5 percent per week of delay of the contract price of the undelivered goods, subject to a maximum of 5%.

15. भारत के साथ भूमि सीमा साझा करने वाले बोलीदाता से खरीद पर प्रतिबंध

- भारत के साथ भूमि सीमा साझा करने वाले किसी भी देश का बोलीदाता बोली लगाने के लिए तभी पात्र होगा जब वह उद्योग एवं आंतरिक व्यापार संवर्धन विभाग (DPIIT) में पंजीकृत हो। (कृपया कार्यालय ज्ञापन संख्या 6/18/2019-PPD दिनांक 23 जुलाई 2020 देखें) ऐसे बोलीदाताओं को निविदा के साथ पंजीकरण प्रमाणपत्र की वैध प्रति प्रस्तुत करनी होगी। हालाँकि, पंजीकरण की उक्त आवश्यकता उन देशों के बोलीदाताओं पर लागू नहीं होगी जिन्हें भारत सरकार ने ऋण दिया है या जिनमें भारत सरकार परियोजनाओं के विकास में लगी हुई है। बोलीदाता विदेश मंत्रालय की वेबसाइट पर उपलब्ध ऐसे देशों की अद्यतन सूची से स्वयं को अवगत करा सकते हैं।
- सभी बोलीदाताओं को बोली के साथ अनुलग्नक VII में दिए गए प्रारूप के अनुसार उपरोक्त खंड के संबंध में अनुपालन प्रमाण पत्र प्रस्तुत करना होगा।

Restriction on procurement from Bidder who shares the land border with India

- Any bidder from a country which shares a land border with India will be eligible to bid, only if the bidder is registered with the Department for promotion of Industry and Internal Trade (DPIIT). (Pl. refer office Memorandum no. 6/18/2019-PPD dated 23rd July 2020) Such bidders should submit the valid copy of registration certificate along with tender. However the said requirement of registration will not be applicable to bidders from those country to which Govt. of India has extended lines of credit or in which Govt. of India is engaged in development of projects. Bidders may appraise themselves of the updated lists of such countries available in the website of Ministry of External Affairs.
- All Bidders shall furnish compliance certificate with respect to above clause as per the format in Annexure VII along with the bid.

16. विवादों का मध्यस्थता :-

इस निविदा/समझौते/क्रय आदेश/कार्य आदेश से उत्पन्न, इसके अंतर्गत या इससे संबंधित सभी विवादों, मतभेदों, प्रश्नों और दावों का पक्षों के बीच आपसी चर्चा के माध्यम से सौहार्दपूर्ण ढंग से निपटारा किया जाएगा। यदि पक्ष 21 दिनों के भीतर आपसी परामर्श से विवाद को सुलझाने में विफल रहते हैं, तो ऐसे विवाद, मतभेद, प्रश्न या दावे किसी भी पक्ष द्वारा मध्यस्थता के माध्यम से समाधान के लिए भारत अंतर्राष्ट्रीय मध्यस्थता केंद्र या मध्यस्थों के पैनल में से पक्षों द्वारा परस्पर सहमत एकमात्र मध्यस्थ के पास भेजे जाएंगे। मध्यस्थता का पुरस्कार अंतिम होगा और पक्षों पर बाध्यकारी होगा। मध्यस्थता का स्थान कोच्चि, केरल, भारत में होगा और मध्यस्थता की कार्यवाही भारत अंतर्राष्ट्रीय मध्यस्थता केंद्र अधिनियम 2019 / भारतीय मध्यस्थता और सुलह अधिनियम 1996 या वर्तमान में लागू किसी वैधानिक संशोधन या पुनः अधिनियमन के अनुसार कोच्चि, केरल, भारत में आयोजित की जाएगी।

जब अनुबंध विदेशी विक्रेता के साथ होता है, तो विक्रेता के पास भारत अंतर्राष्ट्रीय मध्यस्थता केंद्र अधिनियम 2019 / भारतीय मध्यस्थता और सुलह अधिनियम, 1996 / UNCITRAL (अंतर्राष्ट्रीय व्यापार कानून मध्यस्थता पर संयुक्त राष्ट्र आयोग) मध्यस्थता नियमों के प्रावधानों के अनुसार मध्यस्थता चुनने का विकल्प होता है।

ARBITRATION OF DISPUTES:-

All disputes, differences, questions and claims arising out of, under or touching upon this Tender

/Agreement/ Purchase Order/ Work Order shall be settled amicably between the parties through mutual discussion. If the parties fail to resolve the dispute by such mutual consultation within 21 days, then such disputes, difference, questions or claims shall be referred for resolution through arbitration by either of the parties to the India International Arbitration Centre or a Sole Arbitrator mutually agreed upon by the parties from a panel of arbitrators. The award of Arbitration shall be final and binding on the parties. The seat of the Arbitration shall be at Kochi, Kerala, India and the proceedings of the arbitration shall be held at Kochi, Kerala, India in accordance with the India International Arbitration Centre Act 2019 / Indian Arbitration & Conciliation Act 1996 or any statutory modification or re-enactment thereof for the time being in force.

When the contract is with foreign vendor, the vendor has the option to choose arbitration in accordance with the provisions of The India International Arbitration Centre Act 2019 / The Indian Arbitration and Conciliation Act, 1996 / UNCITRAL (United Nations Commission on International Trade Law Arbitration) Arbitration Rules."

17. क्षेत्राधिकार:- इस अनुबंध के अंतर्गत या इसके संबंध में उत्पन्न होने वाले सभी प्रश्न, विवाद या मतभेद केवल एर्नाकुलम, केरल, भारत के न्यायालयों के अन्य क्षेत्राधिकार के अधीन होंगे।

JURISDICTION:- All questions, disputes or differences arising under or in connection with this contract shall be subject to the exclusive jurisdiction of the courts in Ernakulam, Kerala, India only.

18. सत्यनिष्ठा समझौता: 50 लाख से अधिक ऑर्डर वैल्यू के लिए इंटीग्रिटी पैक्ट पर हस्ताक्षर किए जाने चाहिए।

INTEGRITY PACT: Integrity Pact should be signed for order value more than 50 lakhs.

19. बोली के सभी पृष्ठों पर हस्ताक्षर और मुहर लगाना : - विक्रेता को प्रस्तुत बोलियों के सभी पृष्ठों को विधिवत भरना होगा, हस्ताक्षर करना होगा और मुहर लगानी होगी, अन्यथा बोलियां अस्वीकृत कर दी जाएंगी।

SIGNING AND SEALING ON ALL PAGES OF BID :- The vendor shall duly fill, sign and seal on all the pages of the bids submitted failing which bids are liable to be rejected.

20. एमएसएमई व्यवसाय के विकास में सहायता के लिए सामान्य जानकारी :-

भारत सरकार एमएसएमई व्यवसायों की गुणवत्ता और स्थिरता को बढ़ाने के लिए दो उत्कृष्ट अवसर प्रदान करती है - जेडीडी प्रमाणन (शून्य दोष शून्य प्रभाव) और एमएसएमई प्रतिस्पर्धी (लीन) योजना - दोनों को उत्पाद की गुणवत्ता में सुधार, प्रतिस्पर्धात्मकता बढ़ाने और सरकारी लाभों तक पहुंच प्रदान करने के लिए डिज़ाइन किया गया है।

पात्र एमएसएमई ऑनलाइन पोर्टल: <https://zed.msme.gov.in/> के माध्यम से आवेदन कर सकते हैं। <https://lean.msme.gov.in/> .

GENERAL INFORMATION TO SUPPORT THE GROWTH OF MSME BUSINESS:-

" The Government of India offers two excellent opportunities to elevate the quality and sustainability of MSME businesses—the ZED Certification (Zero Defect Zero Effect) and the MSME Competitive (Lean) Scheme—both designed to improve product quality, enhance competitiveness, and provide access to government benefits."

Eligible MSMEs shall apply through online portal: <https://zed.msme.gov.in/> <https://lean.msme.gov.in/>.

अनुबंध V-A ANNEXURE V-A

वाणिज्यिक शब्द प्रारूप COMMERCIAL TERM FORMAT

(कृपया नीचे दिए गए विवरण को अपने लेटर हेड में भरें और अपनी बोली के साथ अपलोड करें)
(Please fill up the details mentioned below in your letter head and upload along with your bid)

<p>जेम पोर्टल के माध्यम से ऑफर के लिए (केवल जेम मानक नियम और शर्तों के अनुसार, कोई विचलन की अनुमति नहीं होगी) For offers through gem portal (as per gem standard terms and conditions only, no deviation will be allowed)</p>	<p>भुगतान की अवधि साइट पर सामग्री की प्राप्ति और स्वीकृति के 10 दिनों के भीतर है Payment term is within 10 days of receipt and acceptance of material at site</p> <p>उद्धृत दर में जीएसटी और साइट पर सामग्री पहुंचाने का भाड़ा शुल्क शामिल होना चाहिए Rate quoted should be inclusive of GST and freight charges to deliver the material at site</p>
---	--

क्रमसंख्या Sl.No	आवश्यक विवरण DETAILS REQUIRED		
1	संगठन का नाम और पता Name and Address of Organization		
2	फोन नंबर Phone No		
3	जीएसटीआईएन GSTIN		
4	पत्राचार के लिए ई-मेल आईडी E-mail id for correspondence		
5	संपर्क व्यक्ति का नाम और मोबाइल नंबर Contact Person Name and Mobile No		
6	क्या एमएसएमई/एनएसआईसी के साथ पंजीकृत हैं (यदि हाँ तो कृपया दस्तावेजी प्रमाण संलग्न करें): Whether registered with MSME/NSIC (If so pl. enclose documentary proof):		
7	क्या प्रस्तावित वस्तु का निर्माता Whether manufacturer of offered item	<input type="radio"/> हाँ Yes	<input type="radio"/> नहीं No
8	ऑफर की वैधता Validity of offer		
9	वितरण अवधि Delivery period		
10	आपूर्ति के साथ प्रदान किए गए प्रमाण पत्र, यदि कोई हो Certificates provided along with supply, if any	<input type="radio"/> हाँ Yes	<input type="radio"/> नहीं No
11	विनिर्देश में विचलन, यदि कोई हो Deviation in specification ,if any		
मैं/हम यहां पुष्टि करते हैं कि मुझे/हमें अतीत में किसी भी सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रम/सरकारी संगठन द्वारा काली सूची में नहीं डाला गया है। I/We here by confirm that, I/We have not been blacklisted in the past by any Public Sector Undertakings/ Government organizations.			
<u>हस्ताक्षर और मुहर</u> Signature and Stamp			

अनुबंध V-B – बी ANNEXURE V – B

(कृपया इस शीट को भरें और वाणिज्यिक/तकनीकी बोली में जमा करें)
(KINDLY FILL THIS SHEET AND SUBMIT IN -COMMERCIAL/TECHNICAL BID)

बोलीदाता का नाम Name of Bidder:		
क्रम संख्या Sl. No.	वाणिज्यिक खंड Commercial Clauses	बोलीदाता की पुष्टि (कृपया अपनी पुष्टि के आगे v लगायें) Bidder Confirmation (Please put v in front of your confirmation)
1	क्या बोलीदाता (स्वामित्व संस्था, साझेदारी फर्म, कंपनी) वर्तमान में अवकाश सूची/काली सूची/डी-लिस्टेड में है या किसी सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रम/सरकारी संगठन में अवकाश सूची/काली सूची/डी-लिस्टेड में रखा गया है। यदि हाँ, तो विवरण दें। Whether bidder (a proprietary concern, Partnership Firm, Company) is currently on holiday list/black list/de-listed or has been put on holiday/blacklisted/de-listed at any PSU/govt. Organization. If so, give details.	<input type="checkbox"/> हाँ, हम अवकाश सूची/काली सूची/डी-सूची में हैं Yes, We are on holiday List/Black List/De-List <input type="checkbox"/> नहीं No
2i	क्या पार्टी सूक्ष्म/लघु/मध्यम उद्यम अधिनियम 2006 के अंतर्गत पंजीकृत है (कृपया प्रमाण प्रस्तुत करें) Whether the party is registered under Micro/Small/Medium Enterprises act 2006 (Please furnish the proof)	<input type="checkbox"/> सूक्ष्म Micro <input type="checkbox"/> मध्यम Medium <input type="checkbox"/> छोटा Small <input type="checkbox"/> नहीं No
2-ii	एमएसई बोलीदाता की स्थिति Status of MSE Bidder	<input type="checkbox"/> निर्माता Manufacturer <input type="checkbox"/> सेवाएँ Services <input type="checkbox"/> लागू नहीं Not Applicable
2-iii	क्या एमएसई बोलीदाता स्वयं द्वारा निर्मित उत्पाद की पेशकश कर रहा है? Whether MSE bidder is offering product manufactured by him/her	<input type="checkbox"/> हाँ Yes <input type="checkbox"/> नहीं No
3i	सभी एमएसई बोलीदाताओं को सीपीपी पोर्टल पर अपना यूएएम नंबर पंजीकृत/घोषित करना होगा और इस पंजीकरण/घोषणा की प्रति प्रस्ताव के साथ संलग्न करनी होगी; ऐसा न करने पर ऐसे बोलीदाता एमएसएमई आदेश, 2012 के लिए पीपी नीति के अनुसार लाभ नहीं उठा पाएंगे। एसएसआई/एमएसएमई/एनएसआईसी/यूएएम/डीआईसी पंजीकरण प्रमाणपत्र All MSE bidders shall register / declare their UAM Number on CPP Portal and copy of this registration / declaration shall be attached with the offer; failing which such bidders will not be able to enjoy benefits as per PP Policy for MSME order, 2012. <u>SSI/MSME/NSIC/UAM /DIC registration certificate</u>	<input type="checkbox"/> यूएएम नंबर का उल्लेख करें Mention UAM Number <input type="checkbox"/> लागू नहीं Not Applicable
3-ii	खंड संख्या 3i के विरुद्ध वैध दस्तावेज़ प्रस्तुत किया गया Submitted valid document against clause no 3i	<input type="checkbox"/> प्रस्तुत Submitted <input type="checkbox"/> लागू नहीं Not Applicable
4i	क्या “एमएसएमई” उद्यम का स्वामी एससी/ एसटी वर्ग से है (कृपया सक्षम प्राधिकारी द्वारा जारी जाति प्रमाण पत्र संलग्न करें) Whether the proprietor of “MSME” enterprise is from SC/ST category (Please attach caste certificate issued by competent authority)	<input type="checkbox"/> हाँ Yes <input type="checkbox"/> नहीं No

4ii	क्या “एमएसएमई” उद्यम की मालिक महिला है (अर्थात् महिला स्वामित्व, या साझेदारी/निजी लिमिटेड कंपनियों के मामले में न्यूनतम 51% शेयर धारक) Whether the proprietor of “MSME” enterprise is woman (i.e. Woman proprietorship, or holding minimum 51% shares in case of Partnership/Private Limited Companies)	<input type="checkbox"/> हाँ Yes <input type="checkbox"/> नहीं No
4iii	खंड संख्या 4ii के विरुद्ध प्रस्तुत प्रमाण पत्र Submitted certificate against clause no 4ii	<input type="checkbox"/> प्रस्तुत Submitted <input type="checkbox"/> लागू नहीं Not Applicable
5	पूछताछ के सभी नियमों और शर्तों से सहमत: इसके द्वारा यह कहा जाता है कि प्रस्तुत उद्धरण/प्रस्ताव जांच के विरुद्ध जारी किए गए दस्तावेजों के पूर्ण अनुपालन में है और यह भी पुष्टि की जाती है कि जांच के अनुसार सभी नियमों और शर्तों से कोई विचलन नहीं है। जांच दस्तावेजों में उल्लिखित एचओसीएल के मानक नियमों और शर्तों को अस्वीकार करने या उनसे विचलन करने पर प्रस्ताव को अस्वीकार किया जा सकता है, स्पष्टीकरण के लिए कोई पत्राचार नहीं किया जाएगा। AGREED TO ALL TERMS AND CONDITIONS OF ENQUIRY: It is hereby stated that the quotation/offer submitted is in full compliance with the documents issued against the enquiry and also further confirmed that there is no deviation from all the terms and conditions as per the enquiry. Non-acceptance or deviation to HOCL's standard terms and conditions mentioned in enquiry documents may lead to rejection of offer, no correspondence shall be done for clarifications	<input type="checkbox"/> सहमत Agreed <input type="checkbox"/> सहमत नहीं Not Agreed

दिनांक DATE :

बोलीदाता के हस्ताक्षर और मुहर SIGN AND STAMP OF BIDDER

अनुबंध V-सी ANNEXURE V-C

वाणिज्यिक शब्द प्रारूप-सी COMMERCIAL TERM FORMAT-C

निविदा संख्या _____ के विरुद्ध बोली के साथ प्रस्तुत किया जाने वाला अनुबंध
 Annexure to be submitted along with the bid against Tender No. _____
 (कृपया वाणिज्यिक/तकनीकी बोली के साथ भरें और जमा करें)
 (KINDLY FILL AND SUBMIT ALONG WITH COMMERCIAL/TECHNICAL BID)

बोलीदाता का नाम: NAME OF BIDDER:

क्रमांक Sr. No.	वाणिज्यिक खंड COMMERCIAL CLAUSES	बोलीदाता की पुष्टि (कृपया v लगाएं) BIDDER CONFIRMATION (PLEASE PUT v)
1	कृपया बताएं कि क्या आप क्लास-I/क्लास-II के स्थानीय आपूर्तिकर्ता हैं। (कृपया नीचे दी गई परिभाषा देखें) Please mention whether you are a Class-I/Class II Local supplier.(Please see the definition given below)	कक्षा I Class I कक्षा II Class II
2	स्थानीय सामग्री का प्रतिशत (%) निर्दिष्ट करें. Specify the percentage (%) of local content.	
3	उस स्थान का विवरण जहां स्थानीय मूल्य संवर्धन किया गया है। Details of location at which the local value addition is made.	
4	उल्लेख करें कि क्या प्रस्तुत उत्पाद किसी विदेशी निर्माता से लाइसेंस के तहत भारत में निर्मित है, जिसके पास बौद्धिक संपदा अधिकार हैं और क्या कोई प्रौद्योगिकी सहयोग समझौता / प्रौद्योगिकी हस्तांतरण समझौता है। Mention whether the product offered is manufactured in India under a license from a foreign manufacturer who hold intellectual property rights and there is a technology collaboration agreement / Transfer of technology agreement	हां Yes / नहीं No

स्थानीय सामग्री की स्व-घोषणा SELF DECLARATION OF LOCAL CONTENT

हम एतद्वारा घोषणा करते हैं कि क्रम संख्या 2 के सामने उल्लिखित स्थानीय सामग्री का प्रतिशत (%) _____ % है। हम यह भी समझते हैं कि गलत स्व-घोषणाएँ और ऑडिटर प्रस्तुत करना सामान्य वित्तीय नियमों के नियम 175(1)(i)(h) के अंतर्गत सत्यनिष्ठा संहिता का उल्लंघन होगा, जिसके लिए बोलीदाता या उसके उत्तराधिकारियों को सामान्य वित्तीय नियमों के नियम 151(iii) के अनुसार दो वर्ष तक के लिए प्रतिबंधित किया जा सकता है। साथ ही, कानून के अंतर्गत अनुमत अन्य कार्रवाइयाँ भी की जा सकती हैं।

We hereby declare that the percentage (%) of local content specified against mentioned against Sr.No.2 is _____ %. We also understand that submitting False self-declarations and auditors will be in breach of Code of Integrity under Rule 175(1)(i)(h) of the General Financial Rules for which a Bidder or its successors can be debarred for up to Two Years as per the Rule 151 (iii) of the General Financial Rules along with such other actions as may be permissible under Law.

परिभाषाएं Definitions

स्थानीय सामग्री: - भारत में जोड़े गए मूल्य की मात्रा (खरीदी गई वस्तु का कुल मूल्य घटा वस्तु में आयातित सामग्री का मूल्य (सभी सीमा शुल्क सहित) कुल मूल्य के अनुपात के रूप में, प्रतिशत में)।

Local Content: - The amount of value added in India (Total value of item procured minus the value of imported content in the item (including all customs duties) as a proportion of total value, in percentage.

वर्ग I स्थानीय आपूर्तिकर्ता: - आपूर्तिकर्ता या सेवा प्रदाता जिसके क्रय हेतु प्रस्तुत माल, सेवा या कार्य में स्थानीय सामग्री 50% के बराबर या उससे अधिक है।

Class I Local Supplier: - Supplier or service provider whose goods, services or works offered for procurement has local content equal to or more than 50%.

वर्ग II स्थानीय आपूर्तिकर्ता: - आपूर्तिकर्ता या सेवा प्रदाता जिसके क्रय हेतु प्रस्तुत माल, सेवा या कार्य में स्थानीय सामग्री 20% से अधिक किन्तु 50% से कम है।

Class II Local Supplier: - Supplier or service provider whose goods, services or works offered for procurement has local content more than 20% but less than 50 %.

क्रय वरीयता: - लागू सरकारी आदेश के अनुसार होगी।

Purchase Preference: - Will be as per the applicable Government order.

तारीख DATE

हस्ताक्षर और मुहर SIGNATURE AND STAMP

बोली सुरक्षा घोषणा
BID SECURITY DECLARATION

निविदा संख्या _____ के विरुद्ध बोली के साथ प्रस्तुत किया जाने वाला अनुलग्नक

ANNEXURE TO BE SUBMITTED ALONG WITH THE BID AGAINST TENDER NO _____

मैं/हम एतद्वारा घोषणा
 करता/करती हूँ कि:

I/We..... hereby declare that:

1. मैं निर्धारित अवधि/वैधता अवधि के भीतर निविदा को रद्द नहीं करूँगा या उद्धृत दरों में वृद्धि नहीं करूँगा।
 I will not revoke the tender within the stipulated period/ validity period OR increase the quoted rates.
2. क्रय आदेश प्राप्त होने पर मैं काम शुरू कर दूँगा।
 I will commence the work on receipt of Purchase Order.
3. मैं निविदा की वैधता अवधि के दौरान निविदा को वापस नहीं लूँगा, उसमें संशोधन नहीं करूँगा, या किसी भी प्रकार से निविदा को क्षति नहीं पहुँचाऊँगा या उसका मूल्य कम नहीं करूँगा।
 I will not withdraw or amend the tender or impair or derogate from the tender in any respect within the period of validity of the tender.
4. मैं निर्दिष्ट अवधि के भीतर आवश्यक निष्पादन सुरक्षा प्रस्तुत करूँगा।
 I will furnish the required performance security within the specified period.

बोली लगाने वाले का नाम और पता
NAME AND ADDRESS OF THE BIDDER

जगह PLACE:

तारीख DATE:

बोली लगाने वाले के हस्ताक्षर और मुहर
SIGNATURE AND STAMP OF THE BIDDER

**भारत के साथ भूमि सीमा साझा करने वाले देशों के विक्रेताओं का डीपीआईआईटी के साथ अनिवार्य पंजीकरण
संबंधी धारा का अनुपालन**

**COMPLIANCE TO CLAUSE W.R.T MANADATORY REGISTRATION OF VENDORS FROM COUNTRIES
SHARING LAND BORDER WITH INDIA, WITH DPIIT**

तारीख: Date:

जिस किसी को भी इससे सरोकार हो TO WHOMSOEVER IT MAY CONCERN

भारत के साथ भूमि सीमा साझा करने वाले देश के बोलीदाता से खरीद पर प्रतिबंध शीर्षक वाला खंड पढ़ा है।

"I have read The clause titled restrictions on procurement from a bidder of a country which shares a land border with India.

मैं प्रमाणित करता/करती हूँ कि मेसर्स, (बोलीदाता का नाम) ऐसे देश से नहीं है

I certify that M/s.....(Name Bidder) is not from such a country

या । Or

मैं एतद्वारा प्रमाणित करता/करती हूँ कि मेसर्स, (बोलीदाता का नाम) उस देश से है जिसकी सीमा भारत के साथ लगती है और वह इस संबंध में सभी आवश्यकताओं को पूरा करता है तथा विचार किए जाने के योग्य है। इसके साथ वैध पंजीकरण प्रमाणपत्र संलग्न है।

I hereby certify that M/s.(name of Bidder) is from a country which shares land border with India and fulfills all requirements in this regard and is eligible to be considered. Enclosed herewith Valid Registration Certificate

या । Or

मैं एतद्वारा प्रमाणित करता/करती हूँ कि मेसर्स, (बोलीदाता का नाम) ऐसे देश से हैं जिसकी सीमा भारत के साथ लगती है। हालाँकि, पंजीकरण की यह आवश्यकता उन बोलीदाताओं पर लागू नहीं होगी जिन्हें भारत सरकार ने ऋण दिया है या जहाँ भारत सरकार परियोजनाओं के विकास में लगी हुई है। इस संबंध में दस्तावेज़ी साक्ष संलग्न हैं।

I hereby certify that M/s.....(Name of Bidder) is from such a country which shares land border with India , however the said requirement of registration will not be applicable to bidders as Govt. of India has extended lines of credit or in which Govt. of India is engaged in development of projects. Enclosed herewith documentary evidence in this regards

हम पुष्टि करते हैं कि यदि यह सिद्ध हो जाता है कि इस अनुबंध के लिए प्रतिस्पर्धा करते समय हमने उपरोक्त खंड के अनुसरण में कोई गलत जानकारी प्रदान की है तो हमारी बोली अस्वीकार कर दी जाएगी।

We confirm that if it is established that we have provided any false information in pursuance to above clause, while competing for this contract then our Bid shall be rejected.

हम पुष्टि करते हैं कि यदि यह सिद्ध हो जाता है कि इस अनुबंध के लिए प्रतिस्पर्धा करते समय हमने उपरोक्त खंड के अनुसरण में कोई गलत जानकारी प्रदान की है तो हमारी बोली अस्वीकार कर दी जाएगी।

We further confirms that, if it is established that we have not complied with terms of aforesaid clause, during execution of contract, this would be a sufficient ground for immediate termination of the contract as per tender provision and shall be dealt accordingly.

बोली लगाने वाले का नाम Name of the Bidder

बोली लगाने वाले की मुहर और हस्ताक्षर Stamp & Signature of the Bidder